



Eidgenössische Kommission für Strahlenschutz und Überwachung der Radioaktivität
Commission fédérale de protection contre les radiations et de surveillance de la radioactivité
Commissione federale della radioprotezione e della sorveglianza della radioattività

Prise de position de la CPR sur les rapports annuels 2006 des autorités fédérales

Selon le mandat qui lui a été confié et comme les années précédentes, la KSR a passé en revue les rapports 20006 des autorités de surveillance suisses. Elle en conclut que la radioprotection dans notre pays se situe généralement à un bon niveau, mais tient à exprimer sa préoccupation concernant la survenue d'incidents dans le domaine industriel et médical. L'incident de Télécabine et celui de Münsterlingen montrent qu'il importe de donner aux autorités les compétences et les ressources nécessaires pour exercer un contrôle vigilant et maîtriser de manière efficace de tels événements.

En ce qui concerne l'incident de Télécabine, la Commission constate un délai important entre la survenue de la contamination et sa découverte. En d'autres circonstances, les conséquences auraient pu être bien plus préjudiciables à la protection du personnel concerné et même du public. Elle se pose également la question de la justification de l'utilisation de sources radioactives pour ce type d'installations alors que des alternatives sans radioactivité existent.

...//... La Commission recommande vivement à l'autorité de surveillance compétente d'examiner attentivement ces questions dans le secteur industriel en particulier pour les sources radioactives les plus dangereuses.

Concernant l'incident de Münsterlingen, la Commission s'inquiète des défaillances qui peuvent survenir dans le domaine de la radiothérapie car elles impliquent de fortes doses. Comme nous le rappelle les accidents répertoriés en France (Epinal, Toulouse), les répercussions de ces dysfonctionnements peuvent concerner un grand nombre de patients contrairement à ce qui s'est passé à Münsterlingen. C'est pourquoi il est essentiel que tous les services de radiothérapie soient informés des causes à l'origine de tels incidents.

...//... La Commission recommande à l'autorité de surveillance compétente une vigilance accrue dans le contrôle réglementaire des services de radiothérapie. Lors des audits, l'autorité devrait procéder à l'analyse des dispositions existantes garantissant une bonne maîtrise des situations critiques.

Il apparaît indispensable à la Commission qu'un effort de sensibilisation soit consenti aussi bien dans le secteur industriel que médical pour que les entreprises industrielles et les hôpitaux concernés soient conscients des responsabilités qu'ils doivent assumer en matière de radioprotection. Cette responsabilité est particulièrement importante sur le plan de la formation et de l'information au sein même de ces secteurs. Cette responsabilité engage l'entreprise ou l'hôpital à communiquer rapidement à l'autorité compétente toute défaillance constatée afin que l'autorité correspondante puisse procéder à son expertise et éviter qu'une situation encore maîtrisable ne puisse se dégrader. L'objectif recherché n'est pas de sanctionner mais de prévenir.

...//... La Commission recommande aux autorités de surveillance en concertation avec les entreprises et les hôpitaux d'examiner les modalités d'information ainsi que leur contenu afin de fixer une démarche de communication des incidents permettant de tirer profit des enseignements des défaillances observées pour garantir la protection du personnel, celle des patients et du public en général.



Eidgenössische Kommission für Strahlenschutz und Überwachung der Radioaktivität
Commission fédérale de protection contre les radiations et de surveillance de la radioactivité
Commissione federale della radioprotezione e della sorveglianza della radioattività

Stellungnahme der KSR zu den Jahresberichten 2006 der Überwachungsbehörden

Entsprechend ihrem Auftrag hat die KSR die Jahresberichte 2006 der eidgenössischen Überwachungsbehörden gesichtet. Obwohl sie zum Schluss kommt, dass der Strahlenschutz hierzulande auf einem guten Niveau steht, möchte sie dennoch ihre Besorgnis über die im industriellen und medizinischen Bereich vorgekommenen Unfälle zum Ausdruck bringen. Die Unfälle beim Unternehmen Télverbier und in der Ortschaft Münsterlingen zeigen ebenso auf, dass die Bedeutung und die Rolle der Überwachungsbehörden wichtig bleiben, wie auch, dass sie die erforderlichen Kompetenzen und Ressourcen brauchen, um ihre Aufträge zur Vorsorge und Ereignisbewältigung effizient erfüllen zu können.

Hinsichtlich des Unfalls mit Télverbier hält die KSR fest, dass eine lange Zeit zwischen dem Ereigniseintritt und seiner Entdeckung verstrichen ist. Diese Zeitspanne hätte durchaus zu gravierenderen Konsequenzen für das Personal oder gar für die Öffentlichkeit führen können. Die KSR stellt sich zudem die Frage über die Zweckmässigkeit der Benützung von solchen radioaktiven Markierungen. Dies um so mehr, als dass strahlungslose Alternativen zur Verfügung stehen.

...//.. Die KSR empfiehlt den zuständigen Überwachungsbehörden diese Frage im Industriebereich, insbesondere betreffend den stärksten Radioaktivitätsquellen, nachzugehen.

Beim Unfall in Münsterlingen ist die KSR über das Eintreten solcher Vorkommnisse im Radiotherapiebereich umso mehr besorgt, als dass oft sehr hohe Dosen zur Anwendung kommen. Die schwerwiegenderen Unfälle in Frankreich (Epinal, Toulouse) zeigen deutlich auf, dass eine grosse Anzahl von Personen ernsthaft gefährdet werden kann. Insofern ist es sehr wichtig, dass sämtliche Radiotherapie-Dienststellen über den Ereignishergang von solchen Unfällen informiert werden, damit sie ihr eigenes Dispositiv im Lichte der Erfahrungen überprüfen können.

...//.. Die KSR empfiehlt der zuständigen Überwachungsbehörde eine entsprechend kritische Überprüfung der radiotherapeutischen Dienste. Anlässlich der regelmässigen Audits soll sie die vorgesehenen Massnahmen zur Bewältigung von kritischen Situationen hinterfragen.

Es erscheint der KSR weiterhin unerlässlich, dass eine nachhaltige Sensibilisierung der Betriebe im industriellen und medizinischen Bereich bezüglich ihrer Verantwortung im Strahlenschutz betrieben wird. Diese Verantwortung betrifft insbesondere die Ausbildung des Personals und die Information innerhalb der Betriebe. Sie beinhaltet ebenfalls eine Pflicht zur raschen Information der zuständigen Behörden bei Unfällen. Mit einem raschen und kompetenten Einsatz der Behörden können die Unfallfolgen auf ein Minimum gehalten werden. Es geht nicht darum zu strafen sondern darum, zu helfen und zu schützen.

...//.. Dies KSR empfiehlt der Überwachungsbehörden die Informationsstrategie bei Unfällen zusammen mit den Industriebetrieben und Spitätern zu überprüfen, damit die Schäden möglichst eingeschränkt und die jeweils gewonnenen Erfahrungswerte ausgetauscht werden können.